



بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

تناسب در صدور حکم: توجیه، معنا و نقش آن

عنوان انگلیسی مقاله :

Proportionality in Sentencing: its Justification, Meaning
and Rolet



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

بخشی از ترجمه مقاله

Conclusion

The principle of proportionality requires that the severity of the sanction is equal to the seriousness of the offence. This concept has proved difficult to implement. There have been two main reasons for this. First, there is no true appreciation of what factors are relevant to the seriousness of an offence. It has been suggested that this is gauged solely by reference to the amount of unhappiness caused by the offence. Secondly, there is no principled method for ascertaining the severity of punishment. This too has been addressed, by employing the same common denominator: happiness. These conclusions flow from the fact that a utilitarian theory of punishment best underpins the principle of proportionality. A consideration of the law of the criminal defences has shown that the courts over the ages have employed essentially consequential considerations in evaluating the seriousness of 'criminal' behaviour. This adds weight to the theory that, at the bottom, offence seriousness is solely a variable of the amount of harm caused by the offence. Harm includes culpability; not because culpability is intrinsically relevant, but because of the close connection between intentions, actions and consequences.

نتیجه‌گیری

در اصل تناسب باید شدت تحریم‌ها با جدیت جرم برابر باشد. اجرای این مفهوم دشوار است. دو دلیل اصلی برای این وجود دارد. اول، عوامل مربوط به جدیت جرم دقیقاً مشخص نیستند. پیشنهاد شده است که این صرفاً با ارجاع به مقدار ناراحتی ناشی از جرم سنجیده می‌شود. دوم، هیچ روش اصولی برای حصول اطمینان از شدت مجازات وجود ندارد. این نیز با کاربرد مشترک یکسان مورد توجه قرار گرفته: شادی. این نتایج از این واقعیت ناشی می‌شود که نظریه فایده‌گرای مجازات به بهترین شکل اصل تناسب را پشتیبانی می‌کند. ملاحظه‌ای از قانون دفع کیفری نشان داده که دادگاه بیش از چند سال است که ملاحظات اساسی مهمی را در ارزیابی جدیت رفتار مجرمانه به کار برده است. این مورد باعث اهمیت این نظریه می‌شود که جدت جرم صرفاً متغیری از مقدار آسیب ناشی از جرم است. آسیب شامل مجرمیت می‌شود؛ نه به خاطر اینکه مجرمیت ذاتاً مرتبط است، بلکه به خاطر ارتباط نزدیک میان نیت، اقدامات و پیامدها.



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه می‌باشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.